

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **95 (1977)**

Heft 50: **SIA-Heft, 6/1977: Bauten für die militärische Ausbildung**

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

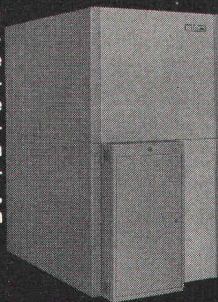
# Hier geht Ihr Geld in die Luft!

(Heizen Sie auch noch so?)



Früher, als das Heizöl noch billig war, konnte man sich einiges an Energieverschwendung leisten (und an Umweltverschmutzung?) Heute besinnt man sich auf bessere, umweltfreundlichere und sparsamere Heizmethoden. Wissen Sie, dass jede bestehende Zentralheizung - sei sie nun mit Öl, Kohle oder Gas betrieben - auf Elektrobetrieb umgestellt werden kann?

Mit einem zentralen Elektro-Speicherblock nutzen Sie den billigen Nachtstromtarif aus. Die Belastungsverhältnisse im örtlichen Strom-Netz erlauben nicht in allen, jedoch in vielen



Fällen den Anschluss solcher Elektro-Speicherheizungen. Wenn Sie uns den untenstehenden Coupon einsenden, klären wir gerne ab, welche Möglichkeiten in Ihrem Fall gegeben sind.

## störri

AIW

Störi & Co. AG, Fabrik elektrischer Apparate  
8820 Wädenswil, Telefon 01-7807733

## Informations-Coupon

Ich/wir wünsche(n)

- Dokumentation über Elektro-Raumheizung
- Abklärung der Anschlussmöglichkeiten

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

AIW

## Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

95. Jahrgang Heft 50

15. Dezember 1977

### Doppelnummern über die Feiertage

Heft 51/52 (1977) erscheint am 29. Dezember

Heft 1/2 (1978) erscheint am 10. Januar

## Inhalt

Der neue Flabschiessplatz in S-chanf GR. Von <i>Andres Liesch</i> , Chur/Zürich . . . . .	895*
Die neue AC-Ausbildungsstätte in Spiez. Von <i>Max Schär</i> und <i>Adolf Steiner</i> , Steffisburg . . . . .	905*
Raumplanung und Umweltgestaltung, Stellungnahme des SIA zum Entwurf des neuen Raumplanungsgesetzes. Von <i>Hans Marti</i> , Zürich . . . . .	911

## Wettbewerbe

Berufsschule mit Kleinschwimmhalle in Poschiavo. Psychiatrische Klinik Münsterlingen. Dorfzentrum Schellenberg FL. Restaurant Stutz in Widen AG. Schulanlage Castaneda GR . . . . .	915*
---	------

## SIA-Informationen

Delegiertenversammlung des SIA . . . . .	917
Veranstaltungskalender der Sektionen, Wintersemester 1977/78. Terminkalender 1978/79 . . . . .	918
Berufsbild und Modell-Lehrgang des Hochbauzeichners . . . . .	919
Aus- und Rückwanderung von Schweizern mit Hochschul- oder Technikumsbildung. Kurzmitteilungen . . . . .	920
Bauwirtschaftstagung in Engelberg (3) Fachgruppe Raumplanung und Umweltgestaltung . . . . .	922

## Grüne Seiten vorn

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen . . . . .	G 181
Firmennachrichten. Neue Bücher . . . . .	G 182

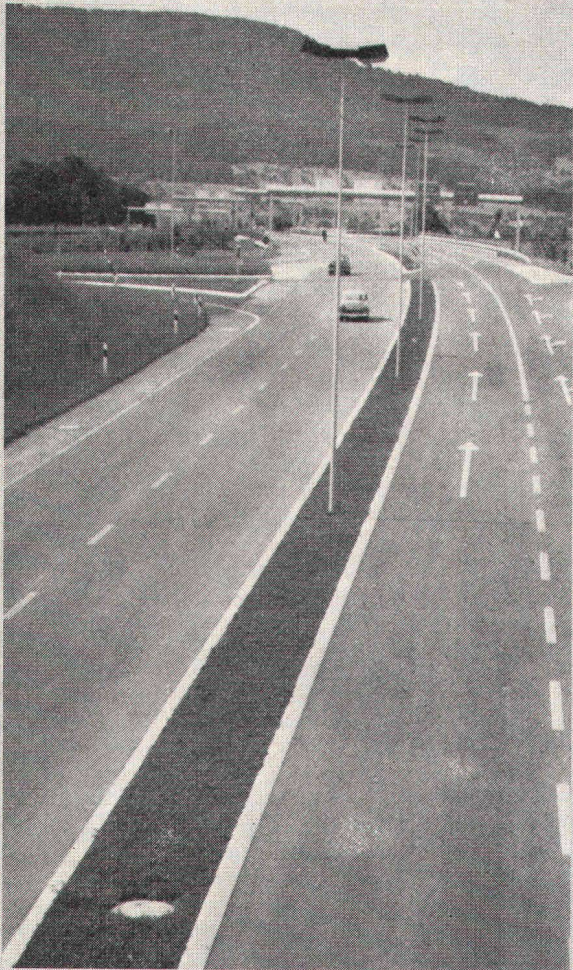
## Grüne Seiten hinten

Mitteilungen aus dem SIA. Mitteilungen aus der GEP. Eidg. Technische Hochschule Zürich. Ankündigungen . . . . .	G 183
Ankündigungen. Stellenvermittlung SIA/GEP . . . . .	G 184

## Vorschau auf das nächste Heft

Wandlungen der Wissenschaft  
Eisenbahnbrückenbau am Gotthard

# ⟨ZUM ABSCHLUSS⟩



Strassen-  
Abschlüsse und  
Inselsteine  
aus  
Hartbeton



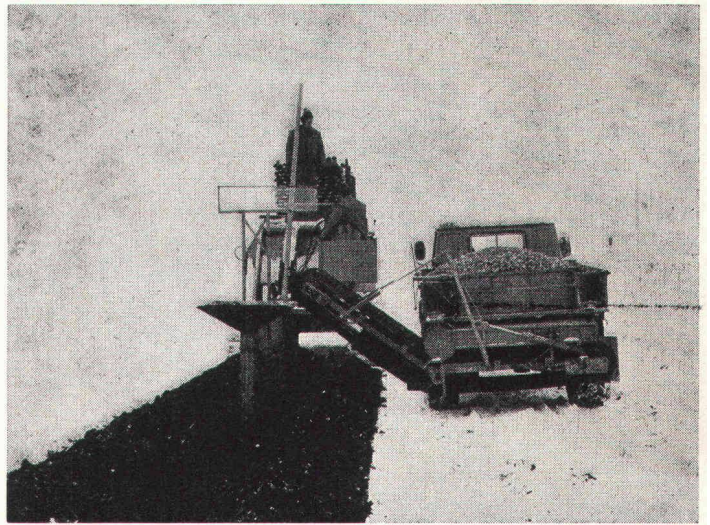
**STEINER SILIDUR AG**  
8450 Andelfingen, Tel. 052-41 10 21

**FORMSTEIN AG**  
3113 Rubigen  
Tel. (Werk) 031-92 24 32, (Büro) 031-92 85 44

**BRODTBECK AG**  
**CEMENTWARENFABRIK**  
4133 Pratteln, Tel. 061-81 50 12

## ZMOOS Drainage-Unternehmung

baut Drainagen in der ganzen Schweiz



Bau von Rohrdrainagen mit Drainagemaschine. Grabenöffnung mit Fräse, Gefällsregulierung automatisch mit Laserstrahl-Nivellierung, Rohrverlegung und Einbringen des Grabenfiltermaterials werden in einem Arbeitsgang ausgeführt.

### Preisreduktionen 30 bis 50 Prozent

gegenüber dem herkömmlichen Verfahren mit Grabenbagger.

**Minimaler Landschafts- und rasche Ausführung, sparsamer Verbrauch von Grabenfiltermaterial** bei Grabenbreiten von 20 cm bis 30 cm.



Unsere weiteren Spezialitäten sind:

- **Maulwurfdrainagen** (rohrlose Drainagen)
- **Tiefenlockerung** (Unterbodenmelioration)
- **Drainagereinigung** (mit Hochdruckpumpe)

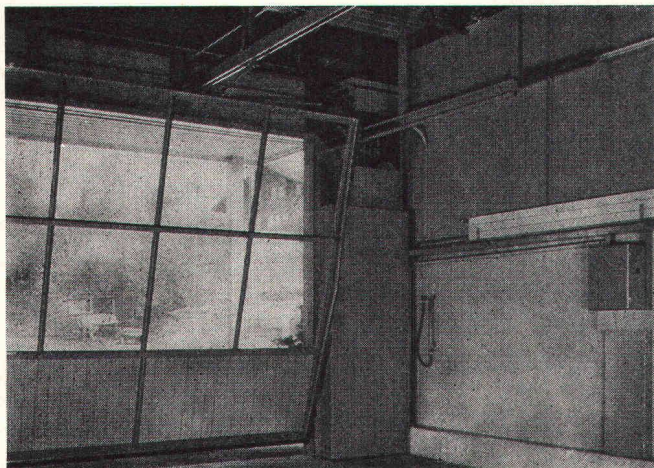
Verlangen Sie unsere Offerte und Beratung. Arbeiten werden auch im Unterakkord übernommen.

### Jean-Pierre Zmoos, CH-2093 Brot-Dessus NE

Telefon 039 / 37 17 17  
Zweigniederlassungen in  
3249 Gurbrü BE und 1450 Ste-Croix VD

# HARTMANN

## Der Fachmann im Torbau



### Normtore von HARTMANN — eine Klasse besser

Kipptore Typ OK-F (mit Federzug, ohne Rücklaufschienen), Kipptore Typ OK-G (mit Gegengewichten an Hebelarmen), Kipptore Typ OK-S (mit hängenden Gegengewichten an Hebelarmen)

### Spezialtore HARTMANN ein Programm, das keine Wünsche offen lässt

Wir bauen Spezialtore in jeder Ausführung und Grösse: Kipptore mit Seilzug (halb- oder ganzverschwindende Ausführungen), Frontschiebetore, Teleskopschiebetore, Flügeltore, Faltflügeltore, Faltschiebetore, Hubtore, Hubkipptore, Kranklappen, Kranschieber, Tore mit feuerhemmenden und schalldämmenden Füllungen.

### Torantriebe und Torsteuerungen

Wir fabrizieren für jeden Tortyp den geeigneten elektromechanischen Antrieb. Unsere Torsteuerungen sind auf die Antriebe abgestimmt.

*Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung im Torbau. Kommen Sie mit Ihren Torproblemen bereits in der Planungsphase zu uns. Wir lösen sie, Tag für Tag.*

HARTMANN bietet integrierte Problemlösungen und Volservice für den gesamten Fassadenbereich.

Fassadenverkleidungen, Fenster, Rolläden, Tore — «aus einer Hand».

## HARTMANN + CO AG

Metallbau + Rolläden, 2500 Biel, Tel. 032/420142



Filialen in Basel, Bern, Camorino, Freiburg, Genf, Lausanne, Luzern, Neuenburg, Schönenwerd, Solothurn, Sitten, St. Gallen, Tavannes, Winterthur, Zürich

Wir sind stets in Ihrer Nähe.

# Schweizerische Bauzeitung

## Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12  
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 201 55 36  
Druck: Offset + Buchdruck AG, 8021 Zürich

## Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor; Bruno Odermatt, Arch. SIA

## Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine:

R. Schlaginhausen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.; A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Ossola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz, Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

## Bezugspreise

	6 Monate	12 Monate
Schweiz	63.—	115.—
Ausland	70.—	127.—

Preis des Einzelheftes: Fr. 5.—

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

## Anzeigenverwaltung

### Iva

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filiale:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

## BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Adresse: Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

### Inhalt von Heft 25, 1977

Editorial . . . . .	333
Assainissement des installations ferroviaires dans la région d'Olten . . . . .	335
Bibliographie . . . . .	343
Nécrologie. EPFL. ETSL. Informations SIA . . . . .	344
Documentation générale. Documentation du bâtiment. Informations diverses . . . . .	345

# Wer macht was?

## SBZ-Fachfirmenverzeichnis

### Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren  
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO  
René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Architekturmodelle

Max Knecht, 5430 Wettingen  
Tödistrasse 22, Tel. 056 / 26 09 31

H. Schalk, 8050 Zürich  
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11

Modellbau Zaborowsky  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01 / 34 22 16

### Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich  
Giesshübelstr. 96, Tel. 01 / 66 11 55

### Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10  
8570 Weinfelden, Tel. 071 / 5 22 30  
1037 Etagnières, Tel. 021 / 91 10 85

### Beratung in Brandschutzfragen

BAU-CHEMIE AG, 4051 Basel  
Rütlistr. 50, Tel. 061 / 23 00 16

BRANDSCHUTZBERATUNG  
JEZLER  
Ed. Jezler, Ing., Amselweg 13  
8302 Kloten, Tel. 01 / 813 70 12

### Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn  
Tel. 071 / 63 12 32

Kabelwerke Brugg AG  
8201 Schaffhausen

Schweiz. Seilindustrie AG CIS  
8201 Schaffhausen  
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498  
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

### Elektronische Daten- verarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich

CYBERNET RECHENZENTRUM  
Militärstr. 36, Tel. 01 / 242 14 34

FIDES  
Rechenzentrum, Bleicherweg 33  
8002 Zürich, Tel. 01 / 202 78 40

### Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen-  
und Apparatebau, 5524 Niederwil  
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

### Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer  
6004 Luzern, Mariahilfgasse 3  
Tel. 041 / 23 21 67

### Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Geologie — Geotechnik — Geophysik

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

### Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geotechn. Beratung, Erdbaulabor  
Clausiusstr. 46, 8006 Zürich  
Tel. 01 / 47 61 00

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär  
Grundbauberatung, Erdbaulabor  
Bergstr. 125, 8032 Zürich  
Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

### Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich  
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

Verband Schweiz. Holzbeizmeister  
Mitgliederliste: Sekretariat  
Am Bohl 6, 9000 St. Gallen  
Tel. 071 / 22 50 17

### Holzfalltüren — Fallwände

Echt PELLA-Holzfalltüren  
und -Wände nach Mass, 7 Holzarten  
PELLA AG, Güterstr. 205  
4053 Basel, Tel. 061 / 35 80 10

### Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01 / 53 12 55  
Color xex, Xerotin, Xylosan

### Industrietore

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42

### Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren  
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Kanalreinigung

W. H. Widmer, 8803 Rüslikon  
7-Tag-und-Nacht-Pikett  
Tel. 01 / 724 21 50

### Korrosionsschutz-Farben für Schifffahrt und Industrie

Hempel SA, 1005 Lausanne  
av. Villamont, Tel. 021 / 20 22 42

### Lärmbekämpfung

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42

Technische Akustik/Engineering  
Schneider & Co. AG  
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70  
Tel. 052 / 89 21 21

### Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz  
Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01 / 832 02 81

### Mauerentfeuchtungen

RENESCO  
René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz

Verlangen Sie Dokumentation:  
Max Anderegg, 9011 St. Gallen  
Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64  
Ausführung in der ganzen Schweiz

### Metallbau

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich  
Tel. 01 / 52 69 10  
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Metalltüren, Schutzraumteile,  
normierte Bauteile

### Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01 / 853 06 22

### Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

### Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO  
René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

### Pumpen

Schäppi Pumpenservice  
8003 Zürich, Gertrudstr. 24  
Tel. 01 / 241 48 23

Sommer, Schenk AG, Pumpenbau  
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

### Profilbleche

Notz & Co. AG, Postfach, 2501 Biel  
Tel. 032 / 25 11 25, Telex 34107

### Rasterdecken aus Metall

Karl Gysin & Co. AG  
Fabrik techn. Leuchten  
Lothringerstr. 30, 4004 Basel  
Tel. 061 / 43 01 20

### Rohrdurchstossen

statt aufbrechen!  
Alle Dimensionen für Werk-  
leitungen, Steuerungen,  
Abwasser, Kanalisationen  
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01 / 833 00 11

### Rolläden

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42

### Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung  
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

### Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 60 11 33  
Schiebe- und mobile Wände  
in schallhemmender Ausführung  
30—45 db F 90

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Storenstoffe

H. Engler & Co. AG  
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37  
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

### Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 60 11 33  
Fall-, Schiebefalt-, Schiebetore,  
Automaten-Steuerungen

### Transporte und Kranarbeiten

Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01 / 833 00 11

### Treppen

Columbus-Treppen AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55  
Spindel- und Wendeltreppen  
aus Holz und Aluminium, Scheren-  
und Holzschiebetreppen

### Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

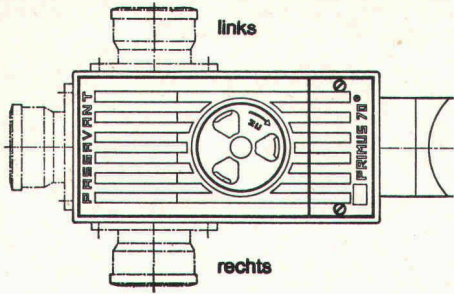
für Kanalisation und Werkleitungen  
Trenchag AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01 / 833 22 05

### Vliese für Tiefbau

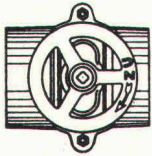
Isliker & Co. AG, 8050 Zürich  
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

### Wasserdichte Türen

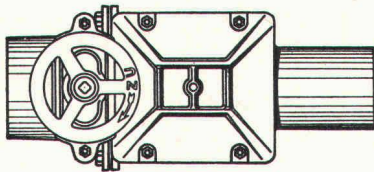
Tuchschild AG, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054 / 7 24 71



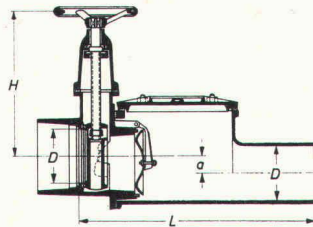
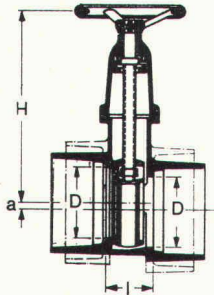
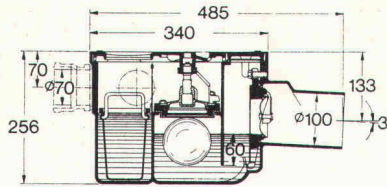
**Primus S**  
3fach gesicherter Kellerablauf  
gegen Rückstau



Hochwasserschieber für Guss-,  
Kunststoff- oder Steinzeugrohre



**Triplex**  
Doppel-Rückstauverschluss  
für durchgehende Rohrleitungen  
**Wird auch mit elektronischer  
Steuerung oder eingebauter  
Alarmanlage geliefert**



# PASSAVANT

bietet Sicherheit  
vor  
Rückstauschäden  
Unterlagen verlangen Sie bei



**Werner Maag AG**  
8032 Zürich  
Zeltweg 44

Tel. 01 / 32 75 80  
Telex 58675

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

SBZ 20

# YTONG-Deckenplatten

**Die stahlbewehrten Montagebauteile  
mit kraftschlüssiger Fugenprofilierung**

Die armierten Deckenplatten stellen eine preiswerte Lösung dar. Besondere Vorteile: hohe Wärmedämmung bei guter Wärmespeicherung; einfache, rationelle Trockenmontage; Vermeidung von Spannungen im Bauwerk. Die armierten Deckenplatten bilden zusammen mit Kellersteinen, PLANBLÖCKEN, Fassadenmauerwerk, Zwischenwandplatten und armierten Dachplatten das YTONG-Bausystem und vereinen in sich die Summe aller guten Eigenschaften.



**YTONG AG, Verkaufsbüro Zürich**  
Grütlistr. 44, 8002 Zürich, Tel. 01 / 202 35 71

**YTONG-Fachhändler mit Auslieferungslager:**

Amriswil: A. Wehrli, Inh. Max Kraus  
Basel: Baustoffe AG Basel  
Bern: Baustoffe Bern AG  
Bern: Neue Baukontor AG  
Biel: SABAG und Baumaterial AG  
Burgdorf: G. Hunziker AG  
Chur: Baubedarf Zürich AG  
Delémont: Matériaux de construct. SA  
Gebenstorf: Baubedarf Zürich AG  
Glattbrugg: R. Holliger + Co. AG

Grenchen: Josias Gasser  
Haldenstein: Hans Allmendinger AG  
Horn: Gustav Hunziker AG  
Ins: Kunststeinfabr. Zurbuchen AG  
Interlaken: Baumaterial Laufen AG  
Laufen: Baumaterial Laufen AG  
Luzern: Sabag + Baumaterial AG  
Meilen: R. Holliger + Co. AG  
Punt-Muragl (Samedan): Josias Gasser, Baumaterialien

Rapperswil: AG für Baumaterial  
Regensdorf: Baubedarf Zürich AG  
Sargans: Baucenter Sargans AG  
Signau: Fischer + Cie. AG  
Solothurn: AG Baustein  
Thun: G. von Gunten AG  
Winterthur: Wernergraf AG  
Zerne: Baubedarf Zürich AG  
Zürich: Baubedarf Zürich AG  
Zug: Otto Felber AG

**Coupen**

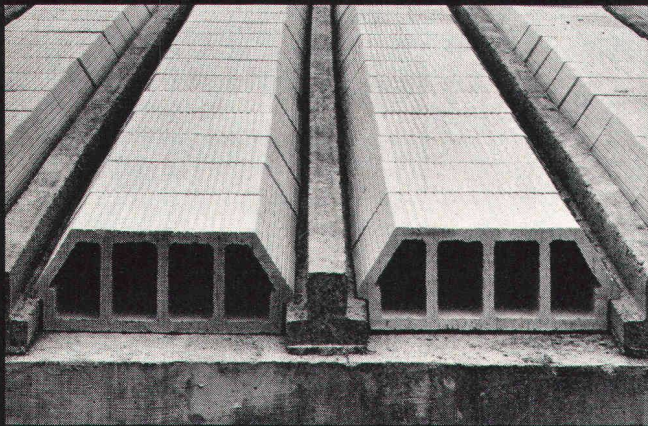
Schicken Sie die YTONG-Planungsunterlagen.

Anschrift: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# Die Zürcher Ziegeleien machen Ziegel und prenorm

- Belastbarkeit bis 800 kg/m<sup>2</sup>
- vorgespannte Betonbalken
- verlegbar ohne Hilfsmittel



PRENORM ist ein vielseitig verwendbares Deckensystem aus vorgespannten, armierten Betonbalken und dazwischenliegenden Ton-Hohlkörpern. Die Balken bestehen entweder ganz aus Beton oder aus Beton mit einem Tonschuh. Nach dem Verlegen der Balken und der Ton-Hohlkörper wird der Überbeton eingebracht. Durch die Verwendung verschieden starker Ton-Hohlkörper kann die Deckenstärke und somit die zulässige Belastung der Decke zwischen 300 kg/m<sup>2</sup> und 800 kg/m<sup>2</sup> gewählt werden.

Das geringe Gewicht der Betonbalken von nur 25 kg/m<sup>1</sup> erlaubt das Verlegen auf der Baustelle in den meisten Fällen ohne Hilfsmittel.

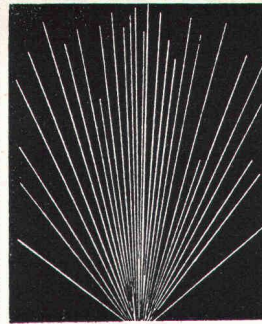
## ZÜRCHER ZIEGELEIEN Ihr Partner

Weil Sie bei uns alle Produkte für den Rohbau finden. Und wir Sie beraten, wo andere nur verkaufen wollen. Und wir heute und morgen für Sie da sind.

Zürcher Ziegeleien  
Giesshübelstrasse 40  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01 / 35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG  
St. Leonhardstrasse 32  
Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 / 22 32 62

Baustoffe AG Chur  
Pulvermühlestrasse 81  
Postfach, 7001 Chur  
Telefon 081 / 24 46 46



**GEFAS**  
Gesellschaft für angewandte  
Sprengtechnik AG  
Ingenieurbüro  
CH-8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 25 55

- Sprengarbeiten
- Erschütterungsmessungen mit sprengtechnischer Beratung
- Sprengtechnische Schulungskurse
- Handel mit Sprengmaterialien

Offizielle Beratungsstelle des Schweiz. Baumeisterverbandes (SBV) für Sprengarbeiten



## Dachornamente Spenglerei- Artikel

Dachspitzen  
Wetterhähne  
Rinnenkasten  
Metallschuppen  
Dachgauben

## USINE DECKER S. A.

Belleveaux 4 — 2000 NEUCHÂTEL — Tel. 038 / 24 55 44

### RÖBEN-KLINKER

CEMFOR

### ZZ Cheminée-Zug

PICCOLIN

schiedel  
isolierkamin

BIBER AJT

Isodach

SIPOREX

Zell-Ton

# ROBA-Beton-Elemente



## Rationalisieren durch Vorfabrizieren

Wir fabrizieren sämtliche Betonartikel bis 10 t nach Ihren Plänen.

## Weitere ROBA-Produkte

### Bausteine

Sickersteine

Pflastersteine

Gartenbauartikel

Rasengittersteine

# ROBA

Element und Baustein AG  
Kindhausen  
8604 Volketswil  
Tel. 01 / 945 48 17



# SCHICHTEX

die beste Isolation  
gegen Kälte, Wärme, Lärm

**Bau+Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil-Basel Tel. 061 30 40 30



# Beratung

## Beratung wird bei Thermopal gross geschrieben.

Thermopal führt ein unübertroffenes Sortiment an rohen und beschichteten Spanplatten. Deshalb ist unsere Beratung individuell und objektiv. Wir studieren Ihr Problem und schlagen Ihnen dann jene Spanplatte vor, die für Ihren Auftrag genau richtig ist. Auch für anspruchsvolle und ausgefallene Aufgaben haben wir Ihnen die optimale Platte.

Mit den rohen und beschichteten Spanplatten von Thermopal sind Ihrer Phantasie fast keine Grenzen gesetzt, egal, ob es um Möbelfabrikation oder Innenausbau geht. Sie brauchen nicht erst zu experimentieren. Mit Thermopal gehen Sie kein Risiko ein.

Das sind nur einige Gründe, warum Sie mit den Spanplatten von Thermopal problemloser und kostengünstiger produzieren.

Wir haben schon manchem Kunden Tips und Anregungen weitergegeben. Fragen Sie uns – die Berater von Thermopal.



Thermopal macht rohe und beschichtete Spanplatten noch besser.

**thermopal**

Thermopal AG, Span- und Beschichtungsplatten  
CH-4353 Leibstadt AG, Tel. 056/47 12 51

Thermopal-Platten sind nur über den Fachhandel erhältlich.

